



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 25.9.2012 г.  
COM(2012) 551 final

2011/0288 (COD)

**Изменение на предложение на Комисията COM(2011) 628 final/2 за  
РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

**относно финансирането, управлението и мониторинга на общата селскостопанска  
политика**

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### 1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Присъединяването на Хърватия към ЕС е насрочено за 1 юли 2013 г. Въпреки че Актът за присъединяване<sup>1</sup> все още не е ратифициран от всички държави членки, наскоро Комисията актуализира предложенията си за многогодишната финансова рамка<sup>2</sup>, с оглед на присъединяването на Хърватия. Подобно коригиране следва да се подготви за предложенията за реформа на ОСП, за да се осигури, че след като предложенията бъдат приети, Хърватия, като нова държава членка, ще бъде напълно обхваната.

На 19 октомври 2011 г. Комисията прие своето предложение COM(2011) 628 final/2 за Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно финансирането, управлението и мониторинга на Общата селскостопанска политика. Съгласно съображение (70) от предложението, приемането на нови правила за публикуването на информация за бенефициерите на европейските фондове за селското стопанство, които вземат предвид решението на Съда на Европейския съюз по съединени дела C-92/09 и C-93/09<sup>3</sup>, следва да се предхожда от задълбочен анализ и оценка от страна на Комисията с цел да се намери най-подходящият начин за съчетаване на правото на защита на личните данни на бенефициерите с необходимостта от прозрачност. До изготвянето на такъв анализ и оценка, следва да се запазят съществуващите правила за прозрачност в селскостопанския сектор. След като проведе горепосочените анализ и оценка, Комисията вече е готова да предложи нови разпоредби в тази област.

### 2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОТ ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

По отношение на Хърватия не беше необходимо провеждането на консултации със заинтересованите страни или оценка на въздействието, тъй като тези корекции следват от Акта за присъединяване.

През септември 2011 г. службите на Комисията организираха консултация със заинтересованите страни, като събраха представители на професионални селскостопански или търговски организации, представители на хранителната промишленост и работници, както и представители на гражданското общество и на институциите на ЕС. В тази рамка бяха предложени различни възможни варианти във връзка с публикуването на данни за физическите лица, подпомагани от фондовете на ЕС за селското стопанство, и спазването на принципа на пропорционалност при публикуването на въпросната информация. Конференцията на заинтересованите страни показва, че публикуването на името на физическите лица е необходимо, за да се отговори на целта за по-добра защита на финансовите интереси на Съюза, да се подобри прозрачността и да се подчертаят постиженията на бенефициерите в предоставянето на обществени блага, като в същото време се гарантира, че не се надхвърля необходимото за постигане на тези легитимни цели.

---

<sup>1</sup> ОВ L 112, 24 април 2012 г.

<sup>2</sup> COM(2012)388 от 6 юли 2012 г.

<sup>3</sup> Съединени дела C-92/09 и C-93/09, *Volker und Markus Schecke GbR и Hartmut Eifert / Land Hessen*, Сборник 2010, стр. I-000.

### **3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

Корекцията ще бъде под формата на изменение на предложение COM(2011) 628 final/2 за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно финансирането, управлението и мониторинга на Общата селскостопанска политика, с цел да се включат в предложението:

1. Разпоредбите, свързани с кръстосаното спазване, които вече са включени в Договора за присъединяване на Хърватия. Основните промени се отнасят до включването на разпоредби относно:

- датата на прилагане на санкциите в Хърватия;
- поддържането на постоянни пасища.

2. Нови правила за публикуване на информация относно всички бенефициери на европейските фондове за селското стопанство, които вземат предвид възраженията, формулирани от Съда на ЕС по съединени дела C-92/09 и C-93/09 срещу предишните правила дотолкова, доколкото се прилагаха за физически лица. Новите правила ще се различават от тези, обявени за недействителни от Съда по упоменатите съединени дела дотолкова, доколкото:

- се основават на ревизирана подробна обосновка, съсредоточена около необходимостта от обществен контрол върху използването на европейските фондове за селското стопанство, с цел да се защитят финансовите интереси на Съюза;
- изискват да се предоставя по-подробна информация относно естеството и описанието на мерките, за които се отпускат средствата;
- включват праг de-minimis, под който името на бенефициера няма да бъде публикувано.

### **4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

Настоящото изменение няма отражения върху бюджета, с изключение на тези, които вече са изложени в обяснителния меморандум за актуализираните предложения за многогодишната финансова рамка.

**Изменение на предложение на Комисията COM(2011) 628 final/2 за  
РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

**относно финансирането, управлението и мониторинга на общата селскостопанска  
политика**

Предложение COM (2011) 628 на Комисията, окончателно/2, се изменя, както следва:

(1) Съображение 70 се заменя със следните съображения:

„(70) В решението си от 9 ноември 2010 г. по съединени дела C-92/09 и 93/09\* Съдът на Европейския съюз обяви за недействителни член 42, точка 8б и член 44а от Регламент (ЕО) № 1290/2005 и Регламент (ЕО) № 259/2008 на Комисията от 18 март 2008 г. относно определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета относно публикуването на информация за бенефициерите на средства от Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) и Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР)\*\* дотолкова, доколкото по отношение на физическите лица, получаващи средства от европейските земеделски фондове, посочените разпоредби налагат задължение за публикуване на лични данни във връзка с всеки бенефициер, без да правят разлика въз основа на съответните критерии, например периодите, през които тези лица са получавали помощите, честотата на помощите, както и тяхното естество и размер.

(70а) В резултат на това решение и до приемането на нови правила, вземащи предвид възраженията на Съда, Регламент (ЕО) № 259/2008 беше изменен чрез Регламент за изпълнение (ЕС) № 410/2011\*\*\* на Комисията, за да се постанови изрично, че задължението за публикуване на информация относно бенефициерите не се отнася за физически лица.

(70б) През септември 2011 г. Комисията организира консултация със заинтересованите страни, която събра представители на професионалните земеделски или търговски организации, представители на хранителната промишленост и работници, както и представители на гражданското общество и на институциите на ЕС. В тази рамка бяха предложени различни варианти във връзка с публикуването на данни за физически лица, подпомагани от земеделските фондове на Съюза, и спазването на принципа на пропорционалност при оповестяването на въпросната информация. На конференцията на заинтересованите страни се обсъди потенциалната необходимост от публикуване на имената на физическите лица, за да се постигне целта за по-добра защита на финансовите интереси на Съюза, да се подобри прозрачността и да се подчертаят успехите на бенефициерите при предоставянето на обществени услуги, като същевременно се гарантира, че не се надхвърля необходимото за постигането на тези легитимни цели.

(70в) В решението си Съдът не оспорва легитимността на целта за засилването на публичния контрол върху използването на средствата от ЕФГЗ и ЕЗФРСР. Тази цел следва да се анализира предвид новата рамка на

финансовото управление и контрол, която ще се прилага от 1 януари 2014 г. В контекста на тази рамка, контролът от страна на държавните администрации не може да бъде изчерпателен и при почти всички схеми проверките на място могат да обхванат само ограничена част от заявителите и бенефициерите. Евентуалното увеличаване на минималния брой проверки над прилаганите към момента равнища ще представлява допълнителна финансова и административна тежест за националните администрации в настоящия контекст и няма да бъде икономически ефективно. Освен това, новата рамка предвижда, че при определени условия държавите членки могат да намалят броя на проверките на място. На този фон, публикуването на имената на бенефициерите на земеделските фондове засилва публичния контрол върху използването на тези фондове и следователно е полезно допълнение към съществуващата рамка за управление и контрол, което е нужно с цел гарантирането на адекватна защита на финансовите интереси на Съюза. При прилагането на новите правила за опростяване на административния процес на усвояване на средствата от Съюза и намаляване на административните разходи, на националните власти следва да се даде възможност да разчитат на публичния контрол, особено на неговия превантивен и възпиращ ефект по отношение на измамите и злоупотребите с публични средства като пречка пред неправомерни действия от страна на бенефициерите.

- (70г) Целта на публичния контрол на използването на средствата от ЕФГЗ и ЕЗФРСР, която се преследва с публикуването на бенефициерите, може да се постигне само ако се гарантира, че известна част от информацията ще се предостави на обществеността. Тази информация следва да включва данни за самоличността на бенефициера, предоставената сума и фонда, от който е отпусната, целта и естеството на предвижданата мярка. Публикуването на тази информация следва да се извърши по такъв начин, че да се ограничи накърняването на правото на зачитане на личния живот на бенефициера като цяло и на защита на личните данни и по специално — на правата, признати с членове 7 и 8 от Хартата на основните права на Европейския съюз.
- (70д) Публикуването на подробности за мярката, даваща право на подпомагане на селскостопанския производител, за естеството и целта на помощта, ще предостави конкретна информация на обществеността относно финансираната дейност и целта, за която е предоставено финансирането. Това ще допринесе за превантивното и възпиращо въздействие на публичния контрол по отношение на защитата на финансовите интереси на Съюза.
- (70е) За да се запази равновесието между поставената цел за публичен контрол върху използването на средствата от ЕФГЗ и ЕЗФРСР от една страна и правото на зачитане на личния живот като цяло и защита на личните данни на бенефициерите от друга, следва да се вземе предвид значимостта на помощта. След задълбочен анализ и консултация със заинтересованите страни се очерта мнението, че за да се засили ефективността на такова публикуване и да се ограничи нарушаването на правата на бенефициерите, следва да се установи праг на сумата на получената помощ, под който името на бенефициера не следва да се съобщава.

(70ж) Прагът следва да отразява и да се основава на нивото на схемите за подпомагане, установени в рамките на ОСП. Тъй като структурите на селскостопанските икономики на държавите членки значително се различават една от друга и може да са много различни от средната за Съюза структура на земеделското стопанство, следва да се позволи прилагането на различни минимални прагове, които да отразяват конкретната ситуация на отделните държави членки. Регламент xxx/xxx [DP] определя проста и специфична схема за малките стопанства. Член 49 от посочения регламент установява критерии за изчисляване на сумата на помощта. В името на последователността тези критерии следва да се използват и за определяне на специфични прагове за всяка държава членка относно публикуването на имената на бенефициерите. Под този специфичен праг, освен името, публикацията следва да съдържа и цялата меродавна информация, която да позволи на данъкоплатците да си съставят точна представа за ОСП.

(70з) Освен това, предоставянето на публичен достъп до тази информация подобрява прозрачността по отношение на използването на средствата на Съюза в ОСП, като по този начин способства за популяризирането и подобро разбиране на тази политика. То дава възможност на гражданите да участват в процеса на вземане на решения и е гаранция за по-голяма законност, ефективност и отговорност на администрацията пред гражданите. Това ще помогне и местните граждани да станат свидетели на конкретни примери за предоставяне на „публични блага“ чрез земеделие и ще укрепи легитимността на държавното подпомагане за селскостопанския сектор. Освен това, ще се повиши и личната отговорност на селските стопани за използването на получените публични средства.

(70и) Предвид значителния превес на поставената цел за публичен контрол върху използването на средствата от ЕФГЗ и ЕЗФРСР, по отношение на принципа за пропорционалност и изискването за защита на личните данни е оправдано съответната информация да се предостави за обща публикация, тъй като това не надхвърля необходимото в едно демократично общество, за да се защитят финансовите интереси на Съюза.

(70й) За да се спазят изискванията за защита на данните, бенефициерите на фондовете следва да се уведомят предварително за публикуването на данните им, и че тези данни могат да бъдат обработвани от одиторски и разследващи органи на Съюза и на държавите членки с цел опазване на финансовите интереси на Съюза. Освен това, бенефициерите следва да бъдат уведомени относно правата си съгласно Директива 95/46/ЕО и процедурите, които се прилагат за упражняване на тези права.

(70к) В резултат на това, след задълбочен анализ и оценка на най-подходящия начин за съобразяване с правото на бенефициерите на защита на личните данни, следва да се установят нови правила относно публикуването на информация за всички бенефициери на селскостопанските фондове.

\* Решение по обединени дела C-92/09 и C-93/09, *Volker und Markus Schecke GbR u Hartmut Eifert/Land Hessen*, [2010] ECR I-0000

\*\* ОВ L 76, 19.3.2008 г., стр. 28.

\*\*\* ОВ L 108, 28.4.2011 г., стр. 24.“

(2) В член 93 в края на петия параграф се добавя следното изречение:

„Хърватия гарантира, че земя, която е била заета от постоянни пасища на 1 юли 2013 г., продължава да се поддържа като заета от постоянни пасища в посочените граници.“

(3) Член 98 се заменя със следния текст:

„Член 98

*Прилагане на наказателната мярка в България, Хърватия и Румъния*

„За България и Румъния наказателните мерки, посочени в член 91, се прилагат най-късно считано от 1 януари 2016 г. по отношение на законоустановените изисквания към управлението в областта на хуманното отношение към животните, посочени в приложение II.

За Хърватия наказателните мерки, посочени в член 91, се прилагат съгласно следния график по отношение на законоустановените изисквания за управление (ЗИУ), посочени в приложение II:

- а) От 1 януари 2014 г. за ЗИУ от 1 до 3;
- б) От 1 януари 2016 г. за ЗИУ от 4 до 10;
- в) От 1 януари 2018 г. за ЗИУ от 11 до 13.“

(4) В дял VII се добавя следната нова глава IV:

## **„Глава IV Прозрачност**

*Член 110а*

*Публикуване на бенефициерите*

1. Държавите членки гарантират ежегодно публикуване *ex post* на бенефициерите на ЕФГЗ и ЕЗФРСР. Това публикуване включва:

- а) без да се засягат разпоредбите на член 110б, параграф 1 от настоящия регламент, имената на бенефициерите, както следва:
  - i) лично и фамилно име в случаите, когато бенефициерите са физически лица;
  - ii) пълното регистрирано юридическо наименование в случаите, когато бенефициерите са юридически лица със самостоятелна правосубектност по законодателството на съответната държава членка;

- iii) пълното регистрирано наименование на асоциацията или приетото официално наименование в случаите, когато бенефициерите са асоциации без собствена правосубектност;
- б) общината, в която бенефициерът живее или е регистриран, и пощенския код, когато е наличен, или част от него за обозначаване на общината;
- в) Изплатените суми по всяка мярка, финансирана от ЕФГЗ и ЕЗФРСР, получени от всеки бенефициер през съответната финансова година;
- г) Естеството и описанието на мерките, финансирани от ЕФГЗ или ЕЗФРСР, по които се предоставя посоченото в подточка в) подпомагане.

Посочената в първата алинея информация се оповестява на единен уебсайт във всяка отделна държава членка. Тя остава на разположение за срок от две години след датата на първоначалното публикуване.

2. Относно плащанията по мерките, финансирани от ЕЗФРСР и посочени в подточка в) от първата алинея на параграф 1, подлежащите на публикуване суми съответстват на общото публично финансиране, което включва приноса както на ЕС, така и на държавата членка.

#### *Член 110б Праг*

Когато сумата на помощта, получена в рамките на една година от даден бенефициер, е по-малка или равна на сумата, определена от държавата членка съгласно член 49 от Регламент (ЕС) № DP/xxx, държавата членка не публикува името на съответния бенефициер, както е предвидено в точка а) от първата алинея на член 110а, параграф 1 на посочения регламент.

Сумите, определени от държавата членка съгласно член 49 от Регламент (ЕС) № DP/xxx и нотифицирани на Комисията съгласно същия регламент се оповестяват от Комисията в съответствие с правилата, приети по член 110г.

Когато се прилага първият параграф на посочения член, държавите членки публикуват информацията, определена в точки б), в) и г) от първата алинея на член 110а, параграф 1 и бенефициерът се идентифицира чрез код. Държавите членки вземат решение относно формата на този код.

#### *Член 110в Информация за бенефициерите*

Държавите членки информират бенефициерите, че техните данни ще бъдат публикувани в съответствие с член 110а и че могат да бъдат обработвани от одитиращи или разследващи органи на Съюза и на държавите членки с цел опазване на финансовите интереси на Съюза.



Съгласно изискванията на Директива 95/46/ЕО, когато става въпрос за лични данни, държавите членки информират бенефициерите относно правата им в съответствие с правилата за защита на данните и относно процедурите, прилагани за упражняване на тези права.

*Член 110г*  
*Правомощия на Комисията*

Чрез актове за изпълнение Комисията може да определя правила за:

- а) формата, включително и начина на представяне по мерки, както и за графика за публикуване, предвиден в членове 110а и 110б;
- б) единното прилагане на член 110в;
- в) сътрудничеството между Комисията и държавите членки.

Актовете за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 112, параграф 3.“

- (5) В член 113, параграф 1 се заличава втора алинея.

## ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

### 1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

#### 1.1. Наименование на предложението/инициативата

- Изменение на предложението на Комисията COM(2011) 625 окончателно/3 за регламент на Европейския парламент и на Съвета за установяване на правила за директни плащания на земеделски производители по схеми за подпомагане в рамките на Общата селскостопанска политика;
- Изменение на предложението на Комисията COM(2011) 625 окончателно/3 за регламент на Европейския парламент и на Съвета за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти (Общ регламент за ООП);
- Изменение на предложението на Комисията COM(2011) 625 окончателно/3 за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР);
- Изменение на предложението на Комисията COM(2011) 625 окончателно/3 за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно финансирането, управлението и наблюдението на Общата селскостопанска политика.

#### 1.2. Съответни области на политиката в структурата на УД/БД4

Област на политиката Дял 05 от функция 2

#### 1.3. Естество на предложението/инициативата (Законодателна рамка за ОСП след 2013 г.)

Предложението/инициативата е във връзка с **ново действие**

Предложението/инициативата е във връзка с **ново действие вследствие на пилотен проект/подготвително действие**<sup>5</sup>

Предложението/инициативата е във връзка с **удължаването на съществуващо действие**

Предложението/инициативата е във връзка с **действие, пренасочено към ново действие**

<sup>4</sup> УД: управление по дейности; БД: бюджетиране по дейности.

<sup>5</sup> Съгласно член 49, параграф 6, буква а) или б) от Финансовия регламент.

## 1.4. Цели

### 1.4.1. Многогодишни стратегически цели на Комисията, за чието изпълнение е предназначено предложението/инициативата

С цел насърчаване на ефективното използване на ресурсите с оглед на интелигентния, устойчив и приобщаващ растеж на селското стопанство и развитието на селските райони в ЕС в съответствие със стратегията „Европа 2020“, целите на ОСП са:

- жизнеспособно производство на храни;
- устойчиво управление на природните ресурси и действия, свързани с климата;
- балансирано териториално развитие.

### 1.4.2. Конкретни цели и съответни дейности във връзка с УД/БД

#### **Специфични цели за област на политиката 05:**

##### Специфична цел № 1:

Осигуряване на съобразени с околната среда обществени блага

##### Специфична цел № 2:

Компенсиране на производствените трудности в райони със специфични природни ограничения

##### Специфична цел № 3:

Изпълнение на мерките за смекчаване на последиците от изменението на климата и адаптиране към тях

##### Специфична цел № 4:

Управляване на бюджета на ЕС (ОСП) в съответствие с високи стандарти за финансово управление

#### **Специфична цел за БД 05 02 — Интервенции на селскостопанските пазари:**

##### Специфична цел № 5:

Подобряване на конкурентоспособността на селскостопанския сектор и увеличаване на стойностния му дял в хранителната верига

#### **Специфична цел за БД 05 03 — Преки помощи:**

##### Специфична цел № 6:

Подпомагане доходите на земеделските стопанства и ограничаване на променливостта на селскостопанските доходи

**Специфична цел за БД 05 04 - Развитие на селските райони:**

Специфична цел № 7:

Насърчаване на съобразен с околната среда растеж чрез иновации

Специфична цел № 8:

Подкрепа за заетостта в селските райони и поддържане на социалната структура на селските райони

Специфична цел № 9:

Подобряване на икономиката на селските райони и насърчаване на диверсификацията

Специфична цел № 10:

Осигуряване на възможност за структурно разнообразие в системите за земеделско производство

*1.4.3. Очаквани резултати и отражение*

На този етап не е възможно да бъдат определени количествени цели за показателите за въздействие. Макар че политиката може да насочва в определена посока, по-общите икономически, екологични и социални резултати, измерени от тези показатели, в крайна сметка ще зависят и от въздействието на редица външни фактори, които, както сочи неотдавнашният опит, са станали значими и непредвидими. Извършва се допълнителен анализ, който ще бъде готов за периода след 2013 г.

По отношение на директните плащания държавите членки ще имат възможност да вземат решения, в ограничена степен, относно прилагането на някои елементи на схемите за директни плащания.

По отношение на развитието на селските райони, очакваните резултати и въздействие ще зависят от програмите за развитие на селските райони, които държавите членки ще представят на Комисията. Държавите членки ще бъдат поканени да определят цели в своите програми.

*1.4.4. Показатели за резултатите и за отражението*

В предложенията се предвижда установяването на обща рамка за мониторинг и оценка с оглед измерване на резултатите на Общата селскостопанска политика. Тази рамка включва всички инструменти, свързани с мониторинга и оценката на мерките по линия на ОСП, и по-специално директните плащания, пазарните мерки, мерките за развитие на селските райони и прилагането на кръстосаното спазване.

Въздействието на тези мерки на ОСП се измерва по отношение на следните цели:

- а) жизнеспособно производство на храни, с акцент върху селскостопанските доходи, селскостопанската производителност и стабилността на цените;
- б) устойчиво управление на природните ресурси и действията, свързани с климата, с акцент върху емисиите на парникови газове, биологичното разнообразие, почвите и водите;
- в) балансирано териториално развитие, с акцент върху заетостта в селските райони, растежа и бедността в селските райони.

Чрез актове за изпълнение Комисията определя набор от показатели, специфични за тези цели и области.

Освен това по отношение на развитието на селските райони се предлага засилена обща система за мониторинг и оценка. Тази система има за цел а) да покаже напредъка и постиженията на политиката за развитие на селските райони и да оцени въздействието, ефективността, ефикасността и значението на интервенциите на политиката за развитие на селските райони, б) да допринесе за по-целенасочена подкрепа за развитието на селските райони, и в) да подпомогне общия процес на учене, свързан с мониторинга и оценката. Чрез акт за изпълнение Комисията ще състави списък с общи показатели, свързани с приоритетите на политиката.

## **1.5. Мотиви за предложението/инициативата**

### *1.5.1. Нужди, които трябва да бъдат задоволени в краткосрочен или дългосрочен план*

С оглед на изпълнението на многогодишните стратегически цели на ОСП, които са пряко отражение на стратегията „Европа 2020“ за европейските селски райони, и на изпълнението на съответните изисквания на Договора, предложенията, изменени за да вземат предвид присъединяването на Хърватия, имат за цел да определят законодателната рамка за Общата селскостопанска политика за периода след 2013 г.

### *1.5.2. Добавена стойност от намесата на ЕС*

Бъдещата ОСП ще бъде не само политика, която обслужва една малка, макар и съществена част от икономиката на ЕС, но ще бъде и политика от стратегическо значение за продоволствената сигурност, околната среда и териториалния баланс. Така ОСП, като една наистина обща политика, използва по най-ефективен начин ограничените бюджетни ресурси за поддържането на устойчиво селско стопанство в целия ЕС, за решаването на важни трансгранични въпроси като изменението на климата и за укрепването на солидарността между държавите членки.

Както се посочва в Съобщението на Комисията „Бюджет за стратегията „Европа 2020“<sup>6</sup>, ОСП е истинска европейска политика. Вместо да имат 28 отделни селскостопански политики и бюджети, държавите членки обединяват ресурсите си, за да прилагат единна европейска политика с единен европейски бюджет. Това естествено означава, че ОСП представлява значителна част от бюджета на ЕС. Въпреки това този подход е по-ефикасен и икономичен от некоординирания национален подход. Поуки от подобен опит в миналото

<sup>6</sup> COM(2011) 500 окончателен, 29 юни 2011 г.

### 1.5.3. Изводи от подобен опит в миналото

Въз основа на оценката на настоящата рамка на политиката, на широката консултация със заинтересовани страни и анализа на бъдещите предизвикателства и нужди, е направена подробна оценка на въздействието. Повече информация е на разположение в оценката на въздействието и обяснителния меморандум, които придружават законодателните предложения.

### 1.5.4. Съгласуваност и евентуална синергия с други актове

Законодателните предложения, за които се отнася настоящата финансова обосновка, следва да се разглеждат в по-широкия контекст на предложението за единен рамков регламент с общи правила за фондовете в обхвата на общата стратегическа рамка (ЕЗФРСР, ЕФРР, ЕСФ, Кохезионния фонд и ЕФМДР). Споменатият рамков регламент ще даде важен принос за намаляване на административната тежест, за ефективното изразходване на средствата на ЕС и за прилагане на практика на опростяването. Той укрепва също така новите понятия от общата стратегическа рамка за всички тези фондове и предстоящите договори за партньорство, които също ще обхванат тези фондове.

Общата стратегическа рамка, която ще бъде създадена, ще превърне целите и приоритетите на стратегията „Европа 2020“ в приоритети за ЕЗФРСР, както и за ЕФРР, ЕСФ, Кохезионния фонд и ЕФМДР, което ще гарантира интегрираното използване на средствата за постигане на общите цели.

Общата стратегическа рамка ще посочи също механизми за координация с други приложими политики и инструменти на Съюза.

Освен това, по отношение на ОСП ще възникнат значителни засилващи и опростяващи ефекти от хармонизирането и опростяването на правилата за управление и контрол на първия (ЕФГЗ) и втория (ЕЗФРСР) стълб на ОСП.

## 1.6. Срок на действие и финансово отражение

**x Предложение/инициатива с ограничена продължителност (за проектите на регламенти относно схемите за директни плащания, развитието на селските райони и преходните регламенти)**

– x (Предложението/инициативата е в сила от 1.1.2014 г. до 31.12.2020 г.

– x Финансово въздействие за периода на следващата многогодишна финансова рамка. За развитието на селските райони — въздействие върху плащанията до 2023 г.

**x Предложение/инициатива с неограничена продължителност (за проекта на Общия регламент за ООП и хоризонталния регламент)**

– Прилагане от 2014 г.

## 1.7. Предвидени(и) начин(и) на управление<sup>7</sup>

**Пряко централизирано управление** от Комисията

**Непряко централизирано управление** чрез делегиране на задачи по изпълнението на:

- изпълнителни агенции
- органи, създадени от Общностите<sup>8</sup>
- национални органи от публичния сектор/организации, предоставящи обществени услуги
- лица, натоварени с изпълнението на специфични дейности по силата на дял V от Договора за Европейския съюз и посочени в съответния основен акт по смисъла на член 49 от Финансовия регламент

**Споделено управление** с държавите членки

**Децентрализирано управление** с трети държави

**Съвместно управление** с международни организации *(да се уточни)*

---

<sup>7</sup> Подробности във връзка с методите на управление и позоваванията на Финансовия регламент могат да бъдат намерени на уебсайта BudgWeb: [http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag\\_en.html](http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html)

<sup>8</sup> Посочени в член 185 от Финансовия регламент.

## Забележки

Няма промяна по същество в сравнение с настоящата ситуация, т.е. по-голямата част от разходите, засегнати от законодателните предложения относно реформата на ОСП, ще бъдат управлявани чрез споделено управление с държавите членки. Една много малка част обаче ще продължи да бъде под прякото централизирано управление на Комисията.

## 2. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

### 2.1. Правила за мониторинг и докладване

По отношение на мониторинга и оценката на ОСП, Комисията ще представи доклад на Европейския парламент и на Съвета на всеки 4 години, като първият доклад следва да бъде представен не по-късно от края на 2017 г.

Тази разпоредба се допълва от специфични разпоредби във всички области на ОСП, с различни изисквания за подробно докладване и уведомяване, които ще бъдат определени в правилата за прилагане.

По отношение на развитието на селските райони също са предвидени правила за мониторинг на програмно равнище, които ще бъдат съгласувани с другите фондове и ще бъдат съчетани с предварителни, текущи и последващи оценки.

### 2.2. Система за управление и контрол

#### 2.2.1. Установени рискове

Бенефициерите на ОСП са над седем милиона и получават подпомагане в рамките на голям брой различни схеми за помощ, за всяка от които се прилагат подробни и понякога сложни критерии за допустимост.

Намаляването на процента на грешки в областта на Общата селскостопанска политика вече може да се счита за тенденция. Така последният процент на грешка, който се доближава до 2 %, потвърждава общата положителна оценка от предходните години. Намеренията са усилията да продължат с цел да се постигне процент на грешка под 2 %.

#### 2.2.2. Предвидени методи на контрол

Пакетът от законодателни актове, по-специално предложението за регламент относно финансирането, управлението и наблюдението на Общата селскостопанска политика, предвижда запазване и засилване на настоящата система, установена с Регламент (ЕО) № 1290/2005. Предвидена е задължителна административна структура на равнището на държавите членки, изградена около акредитирани разплащателни агенции, които отговарят за извършване на контрол на равнището на крайните бенефициери, съгласно изложените в точка 2.3 принципи. Ръководителят на всяка разплащателна агенция е длъжен да представя ежегодно декларация за достоверност, която обхваща пълнотата, точността и достоверността на отчетите, доброто функциониране на системите за вътрешен контрол, както и законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции. Изисква се независим одитен орган да представя становище и по трите елемента.



Комисията ще продължи да извършва одит на разходите за селско стопанство, като използва основан на риска подход, за да гарантира, че извършваните от нея одити са целево насочени към областите с най-висок риск. Когато при тези одити се установи, че са извършени разходи в нарушение на правилата на Съюза, Комисията ще изключва съответните суми от финансирането от Съюза съгласно системата за уравниване по съответствие.

Подробен анализ по отношение на разходите за контрол е представен в приложение 8 към оценката на въздействието, придружаваща законодателните предложения.

Освен това, публикуването на информация за бенефициерите на ЕФГЗ и ЕЗФРСР ще засили публичния контрол върху използването на средствата и ще допринесе за популярността и по-доброто разбиране на ОСП.

### **2.3. Мерки за предотвратяване на измами и нередности**

Пакетът от законодателни актове, по-специално предложението за регламент относно финансирането, управлението и наблюдението на Общата селскостопанска политика, предвижда запазване и засилване на настоящите подробни системи за контрол и санкции, които следва да бъдат прилагани от разплащателните агенции, с общи основни характеристики и специални правила, изготвени в съответствие с особеностите на всеки режим за подпомагане. По принцип в системите се предвиждат изчерпателни административни проверки на 100 % от заявленията за помощ, насрещни проверки с други бази данни, когато това се смята за целесъобразно, както и проверки на място преди извършване на плащанията за минимален брой операции, в зависимост от риска, свързан с въпросния режим. Ако при тези проверки на място бъде установен голям брой нередности, трябва да се извършат допълнителни проверки. В този контекст несъмнено най-важната система е интегрираната система за администриране и контрол (ИСАК), която през финансовата 2010 година обхваща около 80 % от общите разходи по ЕФГЗ и ЕЗФРСР. За държавите членки с правилно функциониращи системи за контрол и нисък процент на грешки Комисията ще бъде оправомощена да разрешава намаляване на броя на проверките на място.

Освен това в пакета се предвижда държавите членки да предотвратяват, откриват и коригират нередности и измами, да налагат ефективни, възпиращи и пропорционални санкции съгласно предвиденото в законодателството на Съюза или в националното законодателство и да възстановяват всички неправомерни плащания заедно с лихвите. В пакета е включен механизъм за автоматично уравниване при случаи на нередности, който предвижда, че ако възстановяването не е извършено в срок от четири години от датата на искането за възстановяване или в срок от осем години в случай на съдебно производство, невъзстановените суми се поемат от съответната държава членка. Този механизъм ще бъде силен стимул за държавите членки да възстановяват неправомерните плащания във възможно най-кратък срок.

### **3. ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА**

Сумите, посочени в настоящата финансова обосновка, са изразени по текущи цени и като поети задължения.

В допълнение към промените, които са резултат от законодателните предложения, изброени по-долу в приложените таблици, законодателните предложения са свързани и с допълнителни промени, които нямат финансово въздействие.

На този етап прилагането на финансова дисциплина не може да бъде изключено за нито една от годините в периода 2014—2020 г. Това ще зависи обаче не от самите предложения за реформа, а от други фактори, като например усвояването на преките помощи или бъдещите развития на селскостопанските пазари.

По отношение на преките помощи, удължените нетни тавани за 2014 г. (2013 календарна година), включени в предложението на Комисията относно прилагането на преките плащания в преходната 2013 година (COM(2011)630)<sup>9</sup>, са по-високи от заделените за преки помощи суми, посочени в приложените таблици. Целта на това удължаване е да се гарантира продължаването на действието на съществуващото законодателство при сценарий, при който всички други елементи биха останали непроменени, без да се засяга евентуалната необходимост от прилагане на механизма за финансова дисциплина.

Предложенията за реформа съдържат разпоредби, с които на държавите членки се дава определена степен на гъвкавост по отношение на разпределянето от тяхна страна на сумите за преките помощи и съответно на сумите за развитие на селските райони. В случай, че държавите членки решат да използват тази гъвкавост, това ще има финансови последици в рамките на дадените финансови суми, които не могат да бъдат определени количествено на този етап.

Предложението за реформа на преките плащания съдържа разпоредба за постепенното им намаляване и определяне на горни граници за тях. Направена е прогнозна оценка на резултата от определянето на горните граници, който следва да се прехвърли върху развитието на селските райони, за да се определят нетните тавани на преките плащания (приложение III към предложението). Тази оценка се базира на допускания по отношение на прилагането на преките плащания от държавите членки и следователно ще бъде преразгледана след като те нотифицират решенията си за прилагането. Освен това, не е възможно да се направи оценка на резултата от определянето на горните граници за Хърватия на този етап, тъй като липсват данни. Първата приблизителна оценка, базирана на предварителна информация, показва, че резултатът от определяне на горна граница за Хърватия ще бъде нулев. Тази оценка ще се преразгледа веднага щом бъдат предоставени данни.

В настоящата финансова обосновка не се взема предвид евентуалното използване на резерва за кризисни ситуации. Следва да се подчертае, че сумите, взети предвид при свързаните с пазара разходи, се основават на ситуация, при която липсва изкупуване при публична интервенция и други мерки, свързани с кризисна ситуация в който и да е сектор.

### **3.1. Съответни функции от многогодишната финансова рамка и разходни бюджетни редове**

---

<sup>9</sup> Очаква се Европейският парламент и Съветът да приемат регламента през есента на 2012 г.

**Таблица 1: Суми за ОСП, включително допълнителни суми, предвидени в предложенията за МФР и предложенията за реформа на ОСП**

в млн. EUR (по текущи цени)

2013 г. коригирана	2013 г.	2013 г. коригирана (1)	2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.	2020 г.	ОБЩО 2014— 2020 г.
<b>ОБЩО 2014—2020 г. В МФР</b>										
<b>Функция 2</b>										
Преки помощи и свързани с пазара разходи (2) (3) (4)	44 939	45 304	44 956	45 199	45 463	45 702	45 729	45 756	45 783	318 589
Очаквани целеви приходи	672	672	672	672	672	672	672	672	672	4 704
Стълб 1 Преки помощи и свързани с пазара разходи (с целевите приходи) (5)	45 611	45 976	45 628	45 871	46 135	46 374	46 401	46 428	46 455	323 293
Стълб 2 Развитие на селските райони (4)	14 817	14 451	14 784	14 784	14 784	14 784	14 784	14 784	14 784	103 488
Общо	60 428	60 428	60 412	60 655	60 919	61 159	61 186	61 212	61 239	426 781
<b>Функция 1</b>										
ОСР Научни изследвания и иновации в селското	н.п.	н.п.	682	696	710	724	738	753	768	5 072
Най-нуждаещи се лица	н.п.	н.п.	379	387	394	402	410	418	427	2 818
Общо	н.п.	н.п.	1 061	1 082	1 104	1 126	1 149	1 172	1 195	7 889
<b>Функция 3</b>										
Безопасност на храните	н.п.	н.п.	352	352	352	352	352	352	352	2 465
<b>Извън МФР</b>										
Резерв за кризи в селскостопанския сектор	н.п.	н.п.	531	541	552	563	574	586	598	3 945
Европейски фонд за приспособяване към ----- (ЕФПГ)										
От които максимално налични за селското	н.п.	н.п.	379	387	394	402	410	418	427	2 818
<b>ОБЩО</b>										
ОБЩО предложения на Комисията (МФР + извън МФР) + целеви приходи	60 428	60 428	62 735	63 017	63 322	63 602	63 671	63 740	63 810	443 898
ОБЩО предложения МФР (т.е. без резерва и ЕФПГ) + целеви приходи	60 428	60 428	61 825	62 089	62 376	62 637	62 686	62 736	62 786	437 136

Забележки:

- (1) Като се имат предвид вече съгласуваните законодателни промени, т.е. доброволната модулация в Обединеното кралство и член 136, „неизползваните суми“ ще престанат да се прилагат до края на 2013 г.
- (2) Сумите се отнасят до предложения годишен таван за първия стълб. Следва обаче да се отбележи също, че се предлага да се преместят отрицателните разходи от счетоводното уравниване на сметки (понастоящем в бюджетна позиция 05 07 01 06) в целевите приходи (позиция 67 03). За повече подробности вж. таблицата за очакваните приходи на следващата страница.
- (3) Данните за 2013 г. включват сумите за ветеринарни и фитосанитарни мерки, както и пазарните мерки за сектора на рибарството.
- (4) Сумите в горната таблица са в съответствие с посочените в Съобщението на Комисията „Бюджет за стратегията „Европа 2020“ (COM(2011)500 окончателен от 29 юни 2011 г.) и с измененото предложение на Комисията за МФР 2014—2020 (COM(2012)388 от 6 юли 2012). Остава да бъде решено обаче дали в МФР ще бъде отразено предлаганото прехвърляне на финансовия пакет на една държава членка от националната програма за реструктуриране в сектора на памука към развитието на селските райони, считано от 2014 г., което би довело до корекция (4 млн. EUR годишно) на сумите съответно за подтавана на ЕФГЗ и за стълб 2. В таблиците в следващите раздели сумите са прехвърлени, независимо от тяхното отразяване в МФР.
- (5) То включва максималните суми на специалния резерв за разминирането на Хърватия.
- (6) В съответствие със Съобщението на Комисията „Бюджет за стратегията „Европа 2020“ (COM(2011)500 окончателен) в рамките на Европейския фонд за приспособяване към глобализацията ще бъде налична обща сума в размер до 2,5 млрд. EUR, по цени от 2011 година, за предоставяне на допълнително подпомагане на селскостопанските производители, засегнати от последиците от глобализацията. Разбивката по години, дадена по текущи цени в горната таблица, е само **индикативна**. В предложението за междуинституционално споразумение между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно сътрудничеството по бюджетните въпроси и относно доброто финансово управление (COM(2011)403 окончателен от 29 юни 2011 г.) се посочва за ЕФПГ обща максимална годишна сума в размер на 429 млн. EUR по цени от 2011 г.

### 3.2. Очаквано отражение върху разходите

#### 3.2.1. Обобщение на очакваното отражение върху разходите

**Таблица 2: Очаквани приходи и разходи за област на политиката 05 в рамките на функция 2**

в млн. EUR (по текущи цени)

2013 г. коригирана	2013 г. (1)	2013 г. коригирана (1)	2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.	2020 г.	ОБЩО 2014— 2020 г.
<b>ПРИХОДИ</b>										
123 – Производствена такса за захар (собствени ресурси)	123	123	125	125						250
67 03 – Целеви приходи	672	672	741	741	741	741	741	741	741	5 187
от които: ex 05 07 01 06 – Счетоводно уравниване	0	0	69	69	69	69	69	69	69	483
<b>Общо</b>	<b>795</b>	<b>795</b>	<b>866</b>	<b>866</b>	<b>741</b>	<b>741</b>	<b>741</b>	<b>741</b>	<b>741</b>	<b>5 437</b>
<b>РАЗХОДИ</b>										
<b>05 02 – Пазари (2)</b>	<b>3 311</b>	<b>3 311</b>	<b>2 652</b>	<b>2 671</b>	<b>2 700</b>	<b>2 729</b>	<b>2 752</b>	<b>2 740</b>	<b>2 729</b>	<b>18 974</b>
05 03 – Преки помощи (преди въвеждането на горна граница) (3)	42 170	42 535	42 970	43 193	43 428	43 637	43 641	43 678	43 715	304 261
05 03 – Преки помощи (след въвеждането на горна граница) (3) (4)	42 170	42 535	42 970	43 028	43 256	43 453	43 455	43 492	43 530	303 184
05 04 – Развитие на селските райони (преди въвеждането на горна граница)	14 817	14 451	14 788	14 788	14 788	14 788	14 788	14 788	14 788	103 516
05 04 – Развитие на селските райони (след въвеждането на горна граница) (4)	14 817	14 451	14 788	14 952	14 960	14 973	14 974	14 974	14 974	104 594
05 07 01 06 – Счетоводно уравниване на сметки	-69	-69	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Общо</b>	<b>60 229</b>	<b>60 229</b>	<b>60 410</b>	<b>60 652</b>	<b>60 916</b>	<b>61 155</b>	<b>61 181</b>	<b>61 207</b>	<b>61 232</b>	<b>426 751</b>
<b>НЕТЕН БЮДЖЕТ след целеви приходи</b>			<b>59 669</b>	<b>59 911</b>	<b>60 175</b>	<b>60 414</b>	<b>60 440</b>	<b>60 466</b>	<b>60 491</b>	<b>421 564</b>

Забележки:

- (1) С цел сравняване цифрите за 2013 г. са запазени непроменени спрямо цифрите в първоначалните предложения на Комисията от 12 октомври 2011 г.
- (2) За 2013 г. — предварителна оценка въз основа на проектобюджета за 2012 г., като се вземат предвид вече съгласуваните правни изменения за 2013 г. (напр. таван в сектора на виното, премахване на премията за картофено нишесте, сух фураж), както и някои предвиждани развития. За всички години — оценките се основават на предположението, че няма да има нужда от допълнително финансиране на мерките за подпомагане в резултат на смущения на пазара или кризи.
- (3) Сумата за 2013 г. включва и прогнозна оценка на изкореняването на лози през 2012 г. Сумите за периода 2014—2020 г., посочени в таблица 2, не включват специалния резерв за разминирането на Хърватия, докато съответните суми, посочени в таблица 1, включват този резерв.
- (4) Оценката на резултата от въвеждането на горна граница се базира на допускания по отношение на прилагането на преките плащания от държавите членки и следователно ще бъде преразгледана след като те нотифицират решенията си за прилагането. Освен това, не е възможно да се направи оценка на резултата от определянето на горните граници за Хърватия на този етап, тъй като липсват данни. Първата приблизителна оценка, базирана на предварителна информация, показва, че резултатът от определяне на горна граница за Хърватия ще бъде нулев. Тази оценка ще се преразгледа веднага щом бъдат предоставени данни.

**Таблица 3: Изчисление на финансовото въздействие, по бюджетни глави, на предложенията за реформа на ОСП по отношение на приходите и разходите за ОСП**

в млн. EUR (по текущи цени)

2013 г. коригирана	2013 г. (1)	2013 г. коригирана (1)								ОБЩО 2014— 2020 г.	
			2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.	2020 г.		
<b>ПРИХОДИ</b>											
123 – Производствена такса за захар (собствени ресурси)	123	123	0	0	0	0	0	0	0	0	0
67 03 – Целеви приходи	672	672	69	69	69	69	69	69	69	69	483
от които: ex 05 07 01 06 – Счетоводно уравниване	0	0	69	69	69	69	69	69	69	69	483
<b>Общо</b>	<b>795</b>	<b>795</b>	<b>69</b>	<b>69</b>	<b>69</b>	<b>69</b>	<b>69</b>	<b>69</b>	<b>69</b>	<b>69</b>	<b>483</b>
<b>РАЗХОДИ</b>											
05 02 – Пазари (2)	3 311	3 311	-659	-640	-611	-582	-559	-571	-582	-582	-4 203
05 03 – Преки помощи (преди въвеждането на горна граница) (3)	42 170	42 535	-460	-492	-534	-577	-617	-617	-617	-617	-3 913
05 03 – Преки помощи – Очакван резултат от въвеждането на горна граница, който да се прехвърли към развитието на селските райони			0	-164	-172	-185	-186	-186	-186	-186	-1 078
05 04 – Развитие на селските райони (преди въвеждането на горна граница)	14 817	14 451	4	4	4	4	4	4	4	4	28
05 04 – Развитие на селските райони – Очакван резултат от въвеждането на горна граница, който да се прехвърли от преките помощи			0	164	172	185	186	186	186	186	1 078
05 07 01 06 – Счетоводно уравниване на сметки	-69	-69	69	69	69	69	69	69	69	69	483
<b>Общо</b>	<b>60 229</b>	<b>60 229</b>	<b>-1 046</b>	<b>-1 059</b>	<b>-1 072</b>	<b>-1 085</b>	<b>-1 103</b>	<b>-1 114</b>	<b>-1 126</b>	<b>-1 126</b>	<b>-7 605</b>
<b>НЕТЕН БЮДЖЕТ след целеви приходи</b>			<b>-1 115</b>	<b>-1 128</b>	<b>-1 141</b>	<b>-1 154</b>	<b>-1 172</b>	<b>-1 183</b>	<b>-1 195</b>	<b>-1 195</b>	<b>-8 088</b>

#### Забележки:

- (1) С цел сравняване цифрите за 2013 г. са запазени непроменени спрямо цифрите в първоначалните предложения на Комисията от 12 октомври 2011 г.
- (2) За 2013 г. — предварителна оценка въз основа на проектобюджета за 2012 г., като се вземат предвид вече съгласуваните правни изменения за 2013 г. (напр. таван в сектора на виното, премахване на премията за картофено нишесте, сух фураж), както и някои предвиждани развития. За всички години — оценките се основават на предположението, че няма да има нужда от допълнително финансиране на мерките за подпомагане в резултат на смущения на пазара или кризи.
- (3) Сумата за 2013 г. включва и прогнозна оценка на изкореняването на лози през 2012 г. Сумите за периода 2014—2020 г., посочени в таблица 3, не включват специалния резерв за разминирането на Хърватия, докато съответните суми, посочени в таблица 1, включват този резерв.
- (4) Оценката на резултата от въвеждането на горна граница се базира на допускания по отношение на прилагането на преките плащания от държавите членки и следователно ще бъде преразгледана след като те нотифицират решенията си за прилагането. Освен това, не е възможно да се направи оценка на резултата от определянето на горните граници за Хърватия на този етап, тъй като липсват данни. Първата приблизителна оценка, базирана на предварителна информация, показва, че резултатът от определяне на горна граница за Хърватия ще бъде нулев. Тази оценка ще се преразгледа веднага щом бъдат предоставени данни.
- (5) Промяната в сравнение с 2013 г. се дължи единствено на предложеното прехвърляне на националния пакет за памука към развитието на селските райони (4 млн. EUR годишно). В допълнение, актуализираните предложения за МФР (COM(2012)388) предвиждат допълнителна сума от 333 млн. EUR годишно.



**Таблица 4: Изчисление на финансовото въздействие на предложенията за реформа на ОСП по отношение на свързаните с пазара разходи**

в млн. EUR (по текущи цени)

БЮДЖЕТНА ГОДИНА		Правно основание	Очаквани нужди	Промени в сравнение с 2013 г.							ОБЩО 2014—2020 г.	
			2013 г. (1)	2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.	2020 г.		
Извънредни мерки: рационализиран и разширен обхват на правното основание		Членове 154, 155, 156	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Премахване на интервенцията за твърдата пшеница и соргото		Премишен член 10	pm	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Хранителни програми за най-нуждаещите се лица	(2)	Премишен член 27 от Регл. 1234/2007	500,0	-500,0	-500,0	-500,0	-500,0	-500,0	-500,0	-500,0	-500,0	-3 500,0
Частно складиране (ленени влакна)		Член 16	н.п.	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Помощ в сектора на памука – реструктуриране	(3)	Премишен член 5 от Регл. 637/2008	10,0	-4,0	-4,0	-4,0	-4,0	-4,0	-4,0	-4,0	-4,0	-28,0
Помощ за започване на дейност за групите производители в сектора на плодовете и зеленчуците		Премишен член 117	30,0	0,0	0,0	0,0	-15,0	-15,0	-30,0	-30,0	-90,0	
Схема за предлагане на плодове в училищата		Член 21	90,0	60,0	60,0	60,0	60,0	60,0	60,0	60,0	420,0	
Премахване на ОП в сектора на хмела		Премишен член 111	2,3	-2,3	-2,3	-2,3	-2,3	-2,3	-2,3	-2,3	-2,3	-15,9
Незадължително частно складиране за обезмаслено мляко на прах		Член 16	н.п.	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Премахване на помощта за използване на обезмаслено мляко/обезмаслено мляко на прах във фуражи/казеин и използването на казеин		Премишни членове 101, 102	pm	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Незадължително частно складиране за масло	(4)	Член 16	14,0	[-1,0]	[-14,0]	[-14,0]	[-14,0]	[-14,0]	[-14,0]	[-14,0]	[-14,0]	[-85,0]
Премахване на таксата за насърчване в сектора на млякото		Премишен член 309	pm	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>ОБЩО 05 02</b>												
<b>Нетен ефект от предложенията за реформа (5) (6)</b>				<b>-446,3</b>	<b>-446,3</b>	<b>-446,3</b>	<b>-461,3</b>	<b>-461,3</b>	<b>-476,3</b>	<b>-476,3</b>	<b>-476,3</b>	<b>-3 213,9</b>

Забележки:

- (1) Прогнозната оценка на нуждите за 2013 г. е направена въз основа на проектобюджета на Комисията за 2012 г., с изключение на а) секторите на плодовете и зеленчуците, където нуждите се основават на финансовата обосновка на съответните реформи, и б) вече съгласуваните правни промени.
- (2) Сумата за 2013 г. съответства на тавана, определен чрез Регламент (ЕС) № 121/2012. От 2014 г. нататък мярката ще бъде финансирана в рамките на функция 1.
- (3) Финансовият пакет за програмата за реструктуриране в сектора на памука за Гърция (4 млн. EUR годишно) ще бъде прехвърлен към развитието на селските райони, считано от 2014 г. Финансовият пакет за Испания (6,1 млн. EUR годишно) ще премине към схемата за единно плащане, считано от 2018 г. (за което вече е взето решение).
- (4) Прогнозиран ефект в случай на неприлагане на мярката.
- (5) Освен разходите по глави 05 02 и 05 03, очаква се преките разходи по глави 05 01, 05 07 и 05 08 да бъдат финансирани от приходите, които ще бъдат насочени за ЕФГЗ.
- (6) Таблица 4 показва нетния ефект от предложенията за реформи за засегнатите пазарни мерки, докато в таблица 3 стойностите на „05 02 Пазари“ показват разликата между коригираната сума за 2013 г. и прогнозните суми, налични за свързаните с пазара разходи за периода 2014—2020 г.

**Таблица 5: Изчисление на финансовото въздействие на предложенията за реформа на ОСП по отношение на преките помощи**

в млн. EUR (по текущи цени)

БЮДЖЕТНА ГОДИНА	Правно основани е	Очаквани нужди		Промени в сравнение с 2013 г.							ОБЩО 2014— 2020 г.
		2013 г. (1)	2013 г. коригира на (2)	2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.	2020 г.	
Преки помощи (3)		42 169,9	42 535,4	434,2	493,0	720,1	917,2	919,7	957,0	994,3	5 435,6
- Промени, за които вече е взето решение:											
Постепенно въвеждане в ЕС-12				875,0	1 133,9	1 392,8	1 651,6	1 651,6	1 651,6	1 651,6	10 008,1
Преструктуриране в сектора на памука				0,0	0,0	0,0	0,0	6,1	6,1	6,1	18,4
Преглед на състоянието				-64,3	-64,3	-64,3	-90,0	-90,0	-90,0	-90,0	-552,8
Предишни реформи				-9,9	-32,4	-32,4	-32,4	-32,4	-32,4	-32,4	-204,2
- Постепенно въвеждане в Хърватия (3)				<b>93,3</b>	<b>111,9</b>	<b>130,6</b>	<b>149,2</b>	<b>186,5</b>	<b>223,8</b>	<b>261,1</b>	<b>1 156,3</b>
- Промени вследствие на новите предложения за реформа на ОСП				-459,8	-656,1	-706,5	-761,3	-802,2	-802,2	-802,2	-4 990,3

от които: горна граница (4)				0,0	-164,1	-172,1	-184,7	-185,6	-185,6	-185,6	-1 077,7
<b>ОБЩО 05 03</b>											
<b>Нетен ефект от предложенията за реформа</b>				-459,8	-656,1	-706,5	-761,3	-802,2	-802,2	-802,2	-4 990,3
<b>ОБЩО РАЗХОДИ</b>		42 169,9	42 535,4	42 969,7	43 028,4	43 255,6	43 452,6	43 455,2	43 492,5	43 529,8	303 183,6

Забележки:

- (1) Сумата за 2013 г. включва и прогнозна оценка на изкореняването на лози през 2012 г.
- (2) Като се имат предвид вече съгласуваните законодателни промени, т.е. доброволната модуляция в Обединеното кралство и член 136, „неизползваните суми“ ще престанат да се прилагат до края на 2013 г.
- (3) Това не включва специалния резерв за разминирането на Хърватия.
- (4) Оценката на резултата от въвеждането на горна граница се базира на допускания по отношение на прилагането на преките плащания от държавите членки и следователно ще бъде преразгледана след като те нотифицират решенията си за прилагането. Освен това, не е възможно да се направи оценка на резултата от определянето на горните граници за Хърватия на този етап, тъй като липсват данни. Първата приблизителна оценка, базирана на предварителна информация, показва, че резултатът от определяне на горна граница за Хърватия ще бъде нулев. Тази оценка ще се преразгледа веднага щом бъдат предоставени данни.

**Таблица 6: Елементи на преките помощи**

в млн. EUR (по текущи цени)

БЮДЖЕТНА ГОДИНА	2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.	2020 г.	ОБЩО 2015— 2020 г.
<b>Приложение II</b>	<b>42 519,1</b>	<b>42 754,0</b>	<b>42 963,3</b>	<b>42 966,8</b>	<b>43 004,1</b>	<b>43 041,4</b>	<b>257 248,6</b>
Плащане за селскостопански практики, благоприятни за климата и околната среда (30 %)	12 900,1	12 894,5	12 889,0	12 890,0	12 901,2	12 912,4	77 387,2
Максимална сума, която може да бъде разпределена за плащане в полза на млади селскостопански производители (2 %)	860,0	859,6	859,3	859,3	860,1	860,8	5 159,1
Схема за основно плащане, плащане за райони с природни ограничения, доброволно обвързано с производството подпомагане	28 759,0	28 999,9	29 215,1	29 217,4	29 242,8	29 268,1	174 702,2
Максимална сума, която може да бъде взета от горните редове с цел финансиране на схемата за дребните селскостопански производители (10 %)	4 300,0	4 298,2	4 296,3	4 296,7	4 300,4	4 304,1	25 795,7
Прехвърляния в сектора на виното, включени в приложение II (1)	159,9	159,9	159,9	159,9	159,9	159,9	959,1
<b>Горна граница (2)</b>	<b>-164,1</b>	<b>-172,1</b>	<b>-184,7</b>	<b>-185,6</b>	<b>-185,6</b>	<b>-185,6</b>	<b>-1 077,7</b>
<b>Памук</b>	<b>256,0</b>	<b>256,3</b>	<b>256,5</b>	<b>256,6</b>	<b>256,6</b>	<b>256,6</b>	<b>1 538,6</b>
<b>Програми POSEI/малки острови в Егейско море</b>	<b>417,4</b>	<b>417,4</b>	<b>417,4</b>	<b>417,4</b>	<b>417,4</b>	<b>417,4</b>	<b>2 504,4</b>

- (1) Преките помощи за периода 2014—2020 г. включват прогнозна оценка на прехвърлянията в сектора на виното към СЕП въз основа на решенията, взети от държавите-членки за 2013 г. Беше невъзможно да се направи оценка за Хърватия, тъй като националната програма за виното няма да се изпълнява през 2013 г., а Хърватия не е нотифицирала никакво прехвърляне на този етап.
- (2) Оценката на резултата от въвеждането на горна граница се базира на допускания по отношение на прилагането на преките плащания от държавите членки и следователно ще бъде преразгледана след като те нотифицират решенията си за прилагането. Освен това, не е възможно да се направи оценка на резултата от определянето на горните граници за Хърватия на този етап, тъй като липсват данни. Първата приблизителна оценка, базирана на предварителна информация, показва, че резултатът от определяне на горна граница за Хърватия ще бъде нулев. Тази оценка ще се преразгледа веднага щом бъдат предоставени данни.

**Таблица 7: Изчисление на финансовото въздействие на предложенията за реформа на ОСП по отношение на преходните мерки за предоставяне на преки помощи през 2014 г.**

в млн. EUR (по текущи цени)

БЮДЖЕТНА ГОДИНА	Правно основание	Очаквани нужди		Промени в сравнение с 2013 г.
		2013 г. (1)	2013 г. коригирана	2014 г. (2)
Приложение IV към Регламент (ЕО) № 73/2009 на Съвета		40 165,0	40 530,5	541,9
Постепенно въвеждане в ЕС-10				616,1
Преглед на състоянието				-64,3
Предишни реформи				-9,9

<b>ОБЩО 05 03</b>				
<b>ОБЩО РАЗХОДИ</b>		<b>40 165,0</b>	<b>40 530,5</b>	<b>41 072,4</b>

Забележки:

- (1) Сумата за 2013 г. включва и прогнозна оценка на изкореняването на лози през 2012 г.
- (2) Удължените нетни тавани включват прогнозна оценка на прехвърлянията в сектора на виното към СЕП въз основа на решенията, взети от държавите членки за 2013 г.

**Таблица 8: Изчисление на финансовото въздействие на предложенията за реформа на ОСП по отношение на развитието на селските райони**

в млн. EUR (по текущи цени)

БЮДЖЕТНА ГОДИНА		Правно основание	Разпределение за развитието на селските райони		Промени в сравнение с 2013 г.						ОБЩО 2014—2020 г.	
			2013 г.	2013 г. коригирана (1)	2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.		2020 г.
Програми за развитие на селските райони			14 788,9	14 423,4								
Помощ в сектора на памука – реструктуриране	(2)				4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	28,0
Резултат от въвеждането на горна граница за преките помощи	(3)					164,1	172,1	184,7	185,6	185,6	185,6	1 077,7
Финансов пакет за развитие на селските райони, без техническата помощ	(4)				-9,3	-9,3	-9,3	-9,3	-9,3	-9,3	-9,3	-65,2
Техническа помощ	(4)		27,6	27,6	9,3	4,3	4,3	4,3	4,3	4,3	4,3	35,2
Награда за местни иновационни проекти за сътрудничество	(5)		н.п.	н.п.	0,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	30,0
Допълнителни суми за развитие на селските райони (съгласно СОМ(2012)388)			н.п.	н.п.	333,0	333,0	333,0	333,0	333,0	333,0	333,0	2 331,0
<b>ОБЩО 05 04</b>												
Нетен ефект от предложенията за реформа					4,0	168,1	176,1	188,7	189,6	189,6	189,6	1 105,7
ОБЩО РАЗХОДИ (преди въвеждането на горна граница)			14 816,6	14 451,1	14 788,1	14 788,1	14 788,1	14 788,1	14 788,1	14 788,1	14 788,1	103 516,5
ОБЩО РАЗХОДИ (след въвеждането на горна граница)			14 816,6	14 451,1	14 788,1	14 952,2	14 960,2	14 972,8	14 973,7	14 973,7	14 973,7	104 594,2

Забележки:

- (1) Корекции в съответствие с действащото законодателство, приложими само до края на финансовата 2013 година.
- (2) Сумите в таблица 1 (раздел 3.1) са в съответствие с посочените в Съобщението на Комисията „Бюджет за стратегията „Европа 2020“ (СОМ(2011)500 окончателен) и с измененото предложение на Комисията за МФР 2014—2020 (СОМ(2012)388 от 6 юли 2012). Остава да бъде решено обаче дали в МФР ще бъде отразено предлаганото прехвърляне на финансовия пакет на една държава членка от националната програма за реструктуриране в сектора на памука към

развитието на селските райони, считано от 2014 г., което би довело до корекция (4 млн. EUR годишно) на сумите съответно за подтавана на ЕФГЗ и за стълб 2. В таблица 8 по-горе сумите са прехвърлени, независимо от тяхното отразяване в МФР.

- (3) Оценката на резултата от въвеждането на горна граница се базира на допускания по отношение на прилагането на преките плащания от държавите членки и следователно ще бъде преразгледана след като те нотифицират решенията си за прилагането. Освен това, не е възможно да се направи оценка на резултата от определянето на горните граници за Хърватия на този етап, тъй като липсват данни. Първата приблизителна оценка, базирана на предварителна информация, показва, че резултатът от определяне на горна граница за Хърватия ще бъде нулев. Тази оценка ще се преразгледа веднага щом бъдат предоставени данни.
- (4) Сумата за техническа помощ за 2013 г. беше определена въз основа на първоначалния финансов пакет за развитие на селските райони (прехвърлянията от стълб 1 не са включени).  
Техническата помощ за периода 2014—2020 г. е определена на 0,25 % от общия финансов пакет за развитие на селските райони.
- (5) Включена в наличната сума за техническа помощ.



<b>Функция от многогодишната финансова рамка:</b>	<b>5</b>	„Административни разходи“
---	----------	---------------------------

млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

**Забележка:** Според оценките законодателните предложения няма да имат въздействие върху бюджетните кредити с административен характер, т.е. предвижда се законодателната рамка да може да бъде въведена при настоящото равнище на човешки ресурси и административни разходи. Въздействието от приемането на Хърватия още не е взето предвид в посочените долу цифри.

		Година 2014	Година 2015	Година 2016	Година 2017	Година 2018	Година 2019	Година 2020	ОБЩО
ГД: „Земеделие и развитие на селските райони“									
• Човешки ресурси		136,998	136,998	136,998	136,998	136,998	136,998	136,998	<b>958,986</b>
• Други административни разходи		9,704	9,704	9,704	9,704	9,704	9,704	9,704	<b>67,928</b>
<b>ОБЩО ГД „Земеделие и развитие на селските райони“</b>	Бюджетни кредити	146,702	146,702	146,702	146,702	146,702	146,702	146,702	<b>1 026,914</b>
<b>ОБЩО бюджетни кредити по ФУНКЦИЯ 5</b> от многогодишната финансова рамка	(Общо поети задължения = Общо плащания)	146,702	146,702	146,702	146,702	146,702	146,702	146,702	<b>1 026,914</b>

млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

		Година N <sup>10</sup>	Година N+1	Година N+2	Година N+3	...да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6)			ОБЩО
<b>ОБЩО бюджетни кредити по ФУНКЦИИ 1—5</b> от многогодишната финансова рамка	Поети задължения								
	Плащания								

3.2.2. Очаквано отражение върху бюджетните кредити за оперативни разходи

- Предложението/инициативата не налага използване на бюджетни кредити за оперативни разходи
- x Предложението/инициативата налага използване на бюджетни кредити за оперативни разходи съгласно обяснението по-долу:

Бюджетни кредити за поети задължения в млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

Да се посочат целите и резултатите ↓			Година 2014	Година 2015	Година 2016	Година 2017	Година 2018	Година 2019	Година 2020	ОБЩО			
	РЕЗУЛТАТИ												
	Вид резултат	Среден разход за резултата	Брой на резултатите	Разходи	Брой на резултатите	Разходи	Брой на резултатите	Разходи	Брой на резултатите	Разходи	Брой на резултатите	Разходи	Общ брой на резултатите
<b>ОБЩО РАЗХОДИ</b>													

**Забележка:** Все още предстои да се определят резултатите за специфичните цели (виж раздел 1.4.2. по-горе).

3.2.3. Очаквано отражение върху бюджетните кредити за административни разходи

3.2.3.1. Обобщение

- Предложението/инициативата не налага използване на бюджетни кредити за административни разходи
- Предложението/инициативата налага използване на бюджетни кредити за административни разходи съгласно обяснението по-долу:

млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

	Година 2014	Година 2015	Година 2016	Година 2017	Година 2018	Година 2019	Година 2020	ОБЩО
<b>ФУНКЦИЯ 5</b> от многогодишната финансова рамка								
Човешки ресурси <sup>11</sup>	136,998	136,998	136,998	136,998	136,998	136,998	136,998	<b>958,986</b>
Други административни разходи	9,704	9,704	9,704	9,704	9,704	9,704	9,704	<b>67,928</b>
<b>Междинна сума по ФУНКЦИЯ 5</b> от многогодишната финансова рамка								
<b>Извън ФУНКЦИЯ 5</b> от многогодишната финансова рамка								
Човешки ресурси								
Други разходи с административен характер								
<b>Междинна сума извън ФУНКЦИЯ 5</b> от многогодишната финансова рамка								
<b>ОБЩО</b>	<b>146,702</b>	<b>146,702</b>	<b>146,702</b>	<b>146,702</b>	<b>146,702</b>	<b>146,702</b>	<b>146,702</b>	<b>1 026,914</b>

<sup>11</sup> Въз основа на среден разход в размер на 127 000 EUR за длъжност по щатното разписание за длъжностни лица и временно наети служители.

### 3.2.3.2. Очаквани нужди от човешки ресурси

- Предложението/инициативата не налага използване на човешки ресурси
- Предложението/инициативата налага използване на човешки ресурси съгласно обяснението по-долу:

**Забележка: Според оценките законодателните предложения няма да имат въздействие върху бюджетните кредити с административен характер, т.е. предвижда се законодателната рамка да може да бъде въведена при настоящото равнище на човешки ресурси и административни разходи. Данните за периода 2014—2020 г. се основават на ситуацията за 2011 г. Въздействието от приемането на Хърватия още не е взето предвид в посочените долу цифри.**

*Оценката се посочва в цели стойности (или най-много до един знак след десетичната запетая)*

	Година 2014	Година 2015	Година 2016	Година 2017	Година 2018	Година 2019	Година 2020
<b>• Длъжности в щатното разписание (длъжностни лица и временно наети лица)</b>							
XX 01 01 01 (Централа и представителства на Комисията)	1 034	1 034	1 034	1 034	1 034	1 034	1 034
XX 01 01 02 (Делегации)	3	3	3	3	3	3	3
XX 01 05 01 (Непреки научни изследвания)							
10 01 05 01 (Преки научни изследвания)							
<b>• Външен персонал (в еквивалент на пълно работно време — FTE)<sup>12</sup></b>							
XX 01 02 01 (ДНП, ПНА, КНЕ от общия финансов пакет)	78	78	78	78	78	78	78
XX 01 02 02 (ДНП, ПНА, МЕД, МП и КНЕ в делегациите)							
XX 01 04 уу	- в централата						
	- в делегациите						
XX 01 05 02 (ДНП, ПНА, КНЕ — непряка изследователска дейност)							
10 01 01 05 02 (ДНП, ПНА, КНЕ — пряка изследователска дейност)							
Други бюджетни редове (да се посочат)							
<b>ОБЩО<sup>13</sup></b>	<b>1 115</b>	<b>1 115</b>	<b>1 115</b>	<b>1 115</b>	<b>1 115</b>	<b>1 115</b>	<b>1 115</b>

<sup>12</sup> ДНП = договорно нает персонал; ПНА = персонал, нает чрез агенции за временна заетост; МЕД = младши експерт в делегация; МП = местен персонал; КНЕ = командирован национален експерт.

<sup>13</sup> Тук не се включва подтаванът по бюджетен ред 05.010404.

XX е съответната област на политиката или съответният бюджетен дял.

Нуждите от човешки ресурси ще бъдат покрити от персонала на ГД, на който вече е възложено управлението на мярката и/или който е преразпределен в рамките на ГД, при необходимост заедно с всички допълнителни отпуснати ресурси, които могат да бъдат предоставени на управляващата ГД в рамките на годишната процедура за отпускане на средства и като се имат предвид бюджетните ограничения.

Описание на задачите, които трябва да се изпълнят:

Длъжностни лица и временно наети лица	
Външен персонал	

### 3.2.4. Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка

- Предложението/инициативата е съвместимо(а) с **ПРЕДЛОЖЕНИЯТА ЗА многогодишната финансова рамка ЗА ПЕРИОДА 2014—2020 г.**
- Предложението/инициативата налага препрограмиране на съответната функция от многогодишната финансова рамка.
- Предложението/инициативата налага да се използва Инструментът за гъвкавост или да се преразгледа многогодишната финансова рамка.

### 3.2.5. Участие на трети страни във финансирането

- Предложението/инициативата не предвижда съфинансиране от трети страни
- Предложението относно развитието на селските райони (ЕЗФРСР) предвижда прогнозираното по-долу съфинансиране:

Бюджетни кредити в млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

	Година 2014	Година 2015	Година 2016	Година 2017	Година 2018	Година 2019	Година 2020	Общо
Да се посочи съфинансиращият орган	Държав ата членка	Държав ата членка	Държав ата членка	Държав ата членка	Държав ата членка	Държав ата членка	Държав ата членка	Държавата членка
ОБЩО съфинансирани бюджетни кредити <sup>14</sup>	Предсто и да бъдат определени	Предсто и да бъдат определени	Предсто и да бъдат определени	Предсто и да бъдат определени	Предсто и да бъдат определени	Предсто и да бъдат определени	Предсто и да бъдат определени	Предсто да бъдат определени

### 3.3. Очаквано отражение върху приходите

- Предложението/инициативата няма финансово отражение върху приходите.
- Предложението/инициативата има следното финансово отражение:
  - върху собствените ресурси

<sup>14</sup> Ще бъдат посочени в програмите за развитие на селските райони, представяни от държавите членки.

– х върху разните приходи

млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

Приходен бюджетен ред:	Налични бюджетни кредити за текущата бюджетна година	Отражение на предложението/инициативата <sup>15</sup>						
		Година N	Година N+1	Година N+2	Година N+3	... да се добавят толкова колони, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6)		

За разните целеви приходи да се посочат съответните разходни бюджетни редове.

Вж. таблици 2 и 3 в раздел 3.2.1.

<sup>15</sup>

Що се отнася до традиционните собствени ресурси (мита, налози върху захарта), посочените суми трябва да бъдат нетни, т.е. брутни суми, от които са приспаднати 25 % за разходи по събирането.